



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

4. Juni 2013

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 31. MAI 2013

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 31. Mai 2013 spiegelte der Rückgang um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) den Austausch von Goldmünzen gegen Goldbarren durch eine Zentralbank des Eurosystems wider.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 218,8 Mrd EUR.

In der Woche zum 31. Mai 2013 führte das Eurosystem keine liquiditätszuführenden Transaktionen im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durch.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) stiegen um 1,2 Mrd EUR auf 346,6 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) nahm um 3,9 Mrd EUR auf 905,2 Mrd EUR zu. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 3,5 Mrd EUR auf 102,7 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) gingen um 12 Mrd EUR auf 541,1 Mrd EUR zurück. Am Mittwoch, dem 29. Mai 2013, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 103,4 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 103,2 Mrd EUR mit einer Laufzeit von sieben Tagen wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 201 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 197 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einer Woche wurden hereingenommen. Am Donnerstag, dem 30. Mai 2013, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 8,3 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 5,8 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Im Lauf der Woche wurden 8,1 Mrd EUR aus **längerfristigen Refinanzierungsgeschäften** vor Fälligkeit zurückgezahlt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (gegenüber 0,5 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 85,6 Mrd EUR (gegenüber 81 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) verringerten sich um 0,2 Mrd EUR auf 259 Mrd EUR. Dieser Rückgang war auf die Tilgung von Wertpapieren im Rahmen des ersten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen zurückzuführen. In der Woche zum 31. Mai 2013 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 196,9 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 46 Mrd EUR bzw. 16,1 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen sanken die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 21,3 Mrd EUR auf 273,4 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Generaldirektion Kommunikation und Sprachendienst, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: www.ecb.europa.eu

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 04/06/2013

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	435.315	-1	1 Banknotenumlauf	905.246	3.896
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	255.100	1.131	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	556.066	-20.617
2.1 Forderungen an den IWF	86.412	-28	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	273.354	-21.292
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	168.688	1.159	2.2 Einlagefazilität	85.640	4.603
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	27.320	-1.304	2.3 Termineinlagen	197.000	-4.000
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	19.935	-1.796	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	19.935	-1.796	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	72	72
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	6.580	505
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	824.113	-11.310	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	103.191	-208	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	135.235	7.143
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	720.897	-10.621	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	102.739	3.535
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	32.496	3.608
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	151.551	-5.795
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	24	-482	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.457	-336
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	0	0	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	6.007	284
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	91.534	-4.447	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	6.007	284
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	605.593	1.073	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	259.004	-150	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	55.145	0
7.2 Sonstige Wertpapiere	346.589	1.222	10 Sonstige Passiva	235.705	4.168
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	29.012	0	11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	406.635	0
9 Sonstige Aktiva	261.526	5.901	12 Kapital und Rücklagen	88.823	0
Aktiva insgesamt	2.549.449	-10.753	Passiva insgesamt	2.549.449	-10.753

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.